

Brașov, 4/16 Mai

Ministrul unguresc de culte și instrucțiune, contele Csaky, n'are noroc în întreprinderile sale. Ordonanțele și proiectele sale stănesc nemulțămire și la Maghiari, aci în rândurile opoziției, aci în sinul partidei guvernamentale însăși.

Cel mai nou proiect al d-lui Csaky este de a înființa din mijlocele fondului de studii un internat pentru tinerii aristocrați după modelul Theresianului din Viena și a școlii Jesuiților din Kalksburg, care internat se poartă numele de „Rudolphinum”, având un caracter exclusiv confesional catolic. D-lu Csaky a și primit aprobarea monarhului pentru înființarea acestui internat și a cumpărării și locul, unde se zidescă, când eță că deodată planul lui întâmpină o înverșunată opoziție chiar în sinul partidei guvernamentale.

Insuși organul d-lui Tisza s'a spăriat cât de sgomotose și iritate au fost debaterile privitoare la amintitul internat, în sinul clubului partidei tiszaiște, și că diferențele, ce s'au născut din incidentul acesta între membrii partidei, sunt foarte îngrijitoare pentru unitatea ei, ca și pentru consistența cabinetului.

Cel dintâi care s'a ridicat spre a da expresiune nemulțumirii celei mai mari părți a deputaților tiszaiști, a fost Alesandru Hegeđis. El atacă proiectul foarte aspru, dîcînd între altele, că realizarea lui ar însemna un regres reacionar, când ministrul de instrucțiune în ultimul pîrtraru al secolului al 19-lea se ocupă cu planul de a înființa un institut exclusiv aristocratic și contesional. În fine rugă pe ministru să se retragă proiectul. Discursul lui a fost primit cu aplauze de cea mai mare parte a tiszaiștilor.

S'a mai slevat și cestiunea, decă în adevăr fondul de studii este exclusiv catolic și decă trebuie să se ia mijlocele din acest fond, și de ce nu se iau din visteria statului? Ministrul Csaky cu ai săi s'au apărut cum au putut, accentuînd, că este trebuință de un asemenea internat pentru cultura mai înaltă aristocratică. Ministrul mai declară, că a luat deja toate dispozițiunile pentru punerea în viață a acestui institut și că nu i-a venit în minte de a lovi în tendințele liberale; asigură apoi, că toate confesiunile vor fi considerate la primirea în acest internat și în fine declară, că decă partida ar respinge proiectul său, s'ar vedea silit să se dea demisiunea ca ministru.

Prin aceea, că Csaky a pus în totă forma cestiunea de portofoliu, s'au incurcat și încordat și mai mult lucrurile în sinul partidei dela putere, și suntem curioși a afla, ce desnodământ vor avea. Se dice, că în această

afacere este amestecat și cardinalul Simor. S'au făcut mai multe propuneri de compromis, der fără rezultat.

Decă nu se vor pute învoi cumva la intervenirea d-lui Tisza guvernamentali, Csaky va trebui să demisioneze, și în casă când cabinetul ar fi aprobat mai înainte proiectul său, s'ar pute naște din acest incident o adevărată criză ministerială.

De acesta se teme și organul d-lui Tisza bine știind, că în sinul partidei guvernamentale crește și se dezvoltă mereu sîmburele disolvării.

### DIN AFARĂ.

Grevele în Germania.

În acest moment, 90,000 lucrători s'au pus în grevă în districtele din Westfalia, care conțin mine, și decă greva nu încetează foarte repede, numărul lucrătorilor fără lucru va crește într'un mod considerabil, căci cărbunii vor lipsi pentru fabrici și situațiunea, care astăzi este gravă, va putea să devie primejdiasă. Acesta este adevărul în totă goliciunea lui asupra faptelor ce se petrec la Gelsenkirchen și în vecinătate.

Lucrătorii cer: 1) șapte ore de lucru și 2) o sporire de 15 % asupra lefurilor care sunt de 4 lei pe di pentru minori, 3 lei 50 pentru hamali și 3 lei pentru căruțași. Ei mai declară, că nu se vor întorce la lucru decă decă sporirea cerută de dînsii va fi admisă în toate minele din întreaga regiune. Directorii minelor s'au întrunit la Bochum și au declarat la rîndul lor: 1. că nu consimt la nici o reducere a ceasurilor de muncă, 2. că vor consimți pôte la o sporire de salariu dela 1 până la 2 %, der că această dispoziție nu o vor lua-o, înainte ca lucrătorii să se fi întors la muncă.

Lucrul e limpede, și pentru că până acum nimeni nu s'a încercat să facă împăcaciune, treburile merg foarte rău. Au ajuns chiar până la revolver. Tote fântănilor sunt păzite; un regiment de cuirasieri face patrulii în localitate și s'au tras focuri, trei lucrători au fost uciși, șapte au fost răniți. Nu se scie încă numărul soldaților loviți, nici numărul arestărilor făcute.

Este der o grevă foarte serioasă cum n'a existat în Germania dela 1870, și e interesantă din multe puncte de vedere. E cert lucru, că lucrătorii sunt organizați; ei se supun unei lozince și cu toate acestea ei bat și sparg capetele chiar oratorilor socialiști, care-i îndemnă la rezistență. Mai deunăzi, la Dortmund, un socialist din Crefeld, anume Wisch, a fost bătut până la mörte.

Pare însă cert, că lucrătorii primesc ajutoare bănesci, der nu se scie de unde. Mișcarea actuală e o mișcare economică, er nu politică. Lucrătorul german, care e om foarte practic, a înțeles foarte bine lucrul și a început prin a se scăpa de acei ce puteu să-i aducă pedecă într'un fel său altul. Nu e sigur de isbîndă, va fi pôte nevoit să se reîntorcă la muncă fără să fi obținut satisfacție, der nu se va lăsa ca bătut și va institui greve periodice; se găsesc asemenea exemple în Germa-

nia de Nord. Lucrătorul german e o ființă foarte simplă și de o psihologie elementară. Nu vr decă un lucru de-odată, der il vr cum trebuie, cu încăpătînarea despre care se vorbește așa mult în Germania. Lupta ce s'a încins în districtele din Westfalia este der interesantă de urmărit chiar pentru amatori; e mai interesantă pentru industriași.

Conferența Samoană.

Sămhăta trecută conferența samoană avu a treia ședință și precum se crede ea și va termina lucrările pe la începutul săptămănei viitoare. Se afirmă că toate lucrările cu cari s'a ocupat această conferența au fost rezolvate în mod mulțămitor.

„Times”, află asupra cestiunii teritoriului și asupra cestiunilor laterale toate puterile s'au unit, totu asemenea s'au unit asupra restrîngerilor, la cari au să fi supuse importul și vîndarea de arme de foc și de spirituoase. Propunerea ca controlul estern al administrației locale de Apia să fi, după propunerea statelor unite nordamericane, împărțit în trei, a fost aprobată. Alegerea noului „rege” li se lasă Samoanilor. La cestiunea Apiei „Daily Necos” comunică, că acest oraș și împrejurimea sa va fi declarat ca zonă neutră. Germania încă n'a pretins nici o despăgubire.

Monumentul lui Adolphe Thiers.

Diarul conservativ-republican „Le Parti National” a dat idea de a se redica primul președinte al republicii actuale Adolphe Thiers un monument în Paris. Numitul diaru publică adă o mulțime de scrisori din partea fruntașilor republicei, cari aprobă această idee. Dintre aceștia domni Jules Simon, Leon Say, Jules Ferry, Bardaux, de Marcere, Lenol ș. a. au intrat în comitet.

Leon Sah scrie: „Numele lui Thiers pôte adă mai bine intruni pe toți bărbații conservativi și numai politica, ce a urmărit-o el până la finitul vieții sale, pôte să consolideze republica conservativă”. Jules Ferry accentuează, că Thiers a fundat republica parlamentară, er Leonel reamintesc un discurs profetic, ce l'a ținut liberatorul teritoriului francesu la 22 Noemvre 1872 în care dice, „că masele, îndată ce li-se urăsc de agitațiunii, sunt prea aplecate de a se arunca în brațele unui aventurier, spre a plăti cu deusedec de ani de sclăvia câteva zile unei fatale desfrînări”. De Marcere dice: „adă numele lui Thiers va deveni devisa tuturor Francesilor, cari iubesc ordinea și libertatea”.

### SCIRILE DILEI.

Nu li-a cădut bine. Dilele acestea s'a făcut, precum scim, inspecția oficioasă la prima fabrică de zachar unguresc, ce se înființează acum la Zernesc, în comitatul Făgărașului. De față erau viceșpanul comitatului, pretorele cercualu, apoi reprezentanții și pricepătorii fabricei, și trimișii acelor comune romănesci și săsesci, cari au protestat în contra înființării fabricei. La masa comună, ce s'a arangiat cu ocaziunea aceasta, „la mulți li-a cădut foarte rău” — ne spune „Erdelyi Hirado” — „că protopopul din Zernesc Traian Meșian și-a început toastul său în limba

germană și l'a terminat romănesc, salutînd pe oșpeți pe pămînt romănesc, în comună romănescă, der în statul unguresc.” Șoviniștilor dela aceea masă nu li-a cădut bine audîndu vorbă romănescă. Nu cumva li s'a stricat și stomacul?

\*\*

Foc mare. Din Elisabetopole se telegrafiază, că în ziua de 14 Mai n. c. unu foc vehement a izbucnit în comuna Ernei [Szasz-Ernye] prefăcînd în cenușe locuințele a 80 de familii împreună cu totu ce aveau în jurul casei lor. Nefericitele familii, cari au fost lovite de foc și cari prin acesta au rămas în cea mai extremă miserie, reprezintă acuma jumătate din locuitorii comunei. Primarul din Elisabetopole a și deschis o colectă pentru ajutorarea acestor nenorociți.

\*\*

Despăgubire pentru regale cere orașul Sighișora 480,000 fl. În această sumă sunt socotite și taxele vamale de import împreunate cu dreptul regalilor.

\*\*

Furt la post. În săptămăna trecută primi arhitectul din Seghedin Jiraszek Nandor o scrisore cu 2000 fl. Florenii aceștia însă erau numai pe scrisore, er în scrisore, ce-i drept, bani nu erau, der în locul banilor arhitectul află — drept despăgubire — nisce bucăți rele de hărti. Arhitectul însă nu este mulțămît cu acest felu de despăgubire, der se mîngăe cu speranța, că li se va face dreptate după-ce se va afla hoțul, care până acuma nu s'a putut descoperi.

\*\*

Visitatorii Expozițiunii din Paris. După cum se anunță din Paris, numărul visitorilor Expozițiunii crește din di în di. Mercurea trecută s'au vîndut 50,000 bilete de intrare, în ziua următoare, Joi, s'au vîndut deja 55,000 și așa merge crescînd numărul visitorilor. De altmîntrelea pe teritorul expozițiunii lucrările pregătitoare sunt încă în curgere. Cu privire la șesele expozițiunii se scrie, că erau preliminate cu 32 milioane franci, dintre cari s'au cheltuit până acum numai 29 milioane.

\*\*

Dare la semn a oficerilor. Corpul oficerilor garnisonei din Brașov va arangia Sămbătă în 18 Mai a. c. prima petrecere de dare la semn, ca în anul trecut, în casa de dare la semn de sub Tempa (Schützenhaus). Începutul la 5<sup>1/2</sup> ore sêra. Acele onor. familii, cari au primit invitațiunii la concertele ținute erna trecute, sunt invitate cu totă onorea a lua parte la acesta petrecere de dare la țintă.

\*\*

Din Bucuresci se anunță: Eri după amedă dd. ministri plenipotențiar al Austro-Ungariei, al Italiei și al Belgiei au fost primiți în audiență de Regele ca să presinte Maiestății Sale scrisorile suveranilor lor ca răspuns la notificarea declarării principelui Ferdinand de Hohenzollern ca moștenitor al Tronului Romăniei.

\*\*

Un nou fel de înșelătorie. Cetim în „Epoca”: Diarul „Telegraful Romănu” a publicat în numărul lui de



eri o scire de senzație, care a fost reprodusă de mai multe diare din capitală (din București). Era vorba de descoperirea unui complot ce se urzea în București în contra principelui Ferdinand de Coburg al Bulgariei și după săvârșirea acestui complot, dicea „Telegraful Român“, conspiratorii aveau de gând să neliniștescă și pe regele Carol. Denunțarea și descoperirea acestui complot se datorează, spunea acest diar, unui Muntenegren, care a mers la d. colonelul Algiu și i-a povestit toate amănuntele. Unu detaliu pe care am omis de a-l reproduce este, că s'au descoperit și mai multe bombe conținând dinamită. Acestă scire e cu desăvârșire falsă și buna credință a redactorilor dela „Telegraful Român“ a fost înșelată de vre-unu interesat în atacarea acestă. Putem asigura pe confrății noștri, că nu s'au descoperit nici unu complot urzit în contra vieții principelui Bulgariei, și totu se reduce la o încercare de șantaj, pe care unu Sârbu, anume Seztzi — Muntenegrenul despre care vorbeste „Telegraful“ — a vrut să-l comită pentru a lua bani dela d. prefectu alu poliției Capitalei. Acestu individ, care se află acum în Văcăresci și care după câteva zile va fi judecat pentru delictul de înșelăciune, a mai făcut după cum scim asemenea încercări și pe lângă principesa Clementina, der ele au rămas fără rezultat.

### Sinodul archidieceșan din Sibiu.

Din raportul consistoriului archidieceșan, ca senat școlar, pe anul 1888 reproducem următoarele:

Datori suntem să aducem la cunoștința Prea veneratului sinod archidieceșan unu casu specialu regretabil, care ușor ne pôte face iluzori constituțiunea noastră bisericească. Cu ocaziunea unei alegeri de învățator în o comună din archidieceșă, candidatul rămas în minoritate, și care în anii din urmă a funcționat la școala din cestiune în calitate de învățator provisoru, s'a adresat la organele administrative politice, și sub cuvântul, că autoritatea bisericească l'a amovat din oficiu, a cerut să fi susținut în oficiul de învățator, care în urma alegerii făcute s'a fost îndeplinit pe cale legală prin altu individ. Organele administrative au dat ordinu pentru susținerea reclamantului ca învățator definitiv la școala acestă.

Consistoriul a luat pozițiune în fața acestor pași, cari vatamă autonomia bisericeii noastre, și cauza fiind încă pendentă la ministrul de culte și instrucțiune publică, despre rezultatul intervenirii consistoriului vom face raportu Prea venerabilului sinod archidieceșan la timpul său.

Pentru admitere ca manuale de școlă în anul acesta au intrat la consistoriu următoarele cărți:

1. Geografia pentru școlile medii de Dionisiu Făgărașan și Andreiu Bârșeanu.

2. a) Carte de cetire și vocabularu latinu pentru clasa I. gimn. b) Carte de cetire și vocabularu latinu pentru clasa II gimn. c) Gramatica latină pentru clasa I. și II. gimn. d) Explicări la cărțile de mai sus, toate de Paulu Budi profesor gimn., în colaborare cu profesorii Ștefanu Iosif și Andreiu Bârșeanu. Despre meritul acestor cărți urmeză raporte prin acte separate.

...Cu aceste trecem la partea specială a raportului observând: că senatul școlar în decursul anului 1888 a ținut 47 ședințe, între cari 42 ordinare și 5 extraordinare: piese în resortul senatului școlar au intrat 2408, cu finea lui Decemvre 1888 erau neresolvite 3 — și de prezent sunt toate rezolvite.

A. Institute de învățământ. I Școlile medii.

a) Brașov: Gimnasiul mare la care au funcționat în decursul anului 1887/8 11 profesori, 10 ordinari definitivi și 1 ordinar provisoriu. O catedră a fost suplinită. Școlari la începutul anului școlar au fost în toate 8 clasele 267, dintre cari gr. or. 240, gr. cat. 26 și 1 de legea mosaică. În decursul anului au părăsit institutul 15 elevi, și cu finea anului școlar numărul tuturor elevilor a fost 252. La examenul de maturitate au fost admiși 15 elevi din clasa a VIII gimnasia, dintre cari 1

din cauză de bolă nu s'a supus esamenului la terminul din Iunie 1888, ceilalți 14 însă au raportat succesu bun, și au fost provăduți cu testimoniu de maturitate. La terminul din Decemvre s'a supus esamenului de maturitate și elevul împiedecat prin cauză de bolă în Iunie, și a trecut cu succes esamenul de maturitate.

În cele 4 clase ale școlilor reale au funcționat 10 profesori, dintre cari 8 ordinari definitivi, 2 ordinari provisorii, respective 2 ordinari definitivi dela școala comercială. Numărul elevilor la școala reală a fost 106, dintre cari 96 gr. or. 9 gr. cat. și 1 de legea mosaică.

Ca o deosebită categorie de școle numărăm aci școala comercială cu 3 clase, la care au funcționat profesorii dela școlile reale și 2 profesori ordinari definitivi dela această categorie de școle. Numărul elevilor dela școala acestă a fost 35, dintre cari 33 gr. or., 1 gr. cat. și 1 de legea mosaică. Cei 12 elevi ai clasei 3 comerciale la terminul ordinar s'au supus esamenului de maturitate, și 9 dintre ei, prezentându esamenul cu succesu bun, au fost promovați, er 3 au fost respinși până în terminul din Septemvre, când apoi, făcându esamenul cu succesu, au fost promovați.

Numărul totalu din toate 3 categoriile de școle a fost 408, cu 37 mai multu ca în anul școlar 1886/7 și cu 79 mai mulți ca în anul școlar 1885/6.

b) Gimnasiul inferior din Bradu. În acestu gimnasiu au funcționat 5 profesori ordinari, între cari este și protopresbiterul tractualu ca directoru și 2 extraordinari. Școlari în toate clasele au fost la începutul anului 96, dintre aceștia au părăsit institutul 6. Rămâne deci cu finea anului școlar numărul elevilor cu suma de 90, dintre cari sunt gr. or. 80, gr. cat. 5, rom. cat. 3, ev. ref. 1 și de legea mosaică 1. Față de frecuența anului școlar 1886/7 se arată o creștere de 7, respective 1; față de frecuența anului școlar 1885/6 o creștere de 14 respective 19.

II. Secțiunea pedagogică din seminariul archidieceșan. În secțiunea pedagogică a seminariului archidieceșan cu începutul anului școlar 1887/8 s'au înscris 58 de elevi; dintre aceștia în decursul anului au părăsit institutul 2. A rămas deci numărul elevilor cu finea anului școlar 56, și anume în cursul I elevi 21, în alu doilea 15 și în alu treilea 20.

Studiile s'au predat prin profesorii ordinari trei din secțiunea acestă, apoi prin 2 profesori din secțiunea teologică, er studiile tehnice prin cei 2 profesori extraordinari.

În comparați cu anul școlar se constată o decrescență de 10.

### Sinodul eparchial aradanu.

Ședința III, 18/30 Aprilie 1889.

Se pune la ordine continuarea raportului comisiunii bisericești, din care se constată, că preste totu corporațiunile constitutive ale eparchiei întru executarea dispozițiilor statutului organicu au luat în timpul din urmă unu avânt mai însemnat, de asemenea că poporul credinciosu în unele părți atât în ceea ce privește simțul de pietate, cât și în ceea ce privește dezvoltarea economică, intelectuală și morală, precum și alipirea către biserică și sântele ei așezăminte înainteză, — pe atunc de altă parte consistorul își ține de datoriță a arăta venerabilului sinod eparchialu faptul regretabilu observat și simțit, că în multe comune de-ale noastre poporul sérăcesce materialmente, din care cauză orice progres și orice dispozițiune, ce ar fi a se lua în interesul dezvoltării poporului, întâmpină mari pedeci și greutăți, — și totdeodată a cere ajutor și înviațiune din partea venerabilului sinod eparchialu asupra modului și mijlocelor, cum s'ar pute veni în ajutoru poporului pentru a se pute apăra de relele, de cari suferă astăzi, și i s'ar pute da o direcțiune mai nimerită în dezvoltarea sa.

Față de punctul acesta din raportul senatului bisericești, Sinodul a primit propunerea comisiunii, și a denunțat ca concludu: Se avizează ambele consistorie a stărui, ca banii comunelor bisericești elocăți în împrumuturi pe la credincioși să se incaseze cu încetul și să se cumpere cu ei pământuri, din

alū căroru venit să se solvască cu timpul funcționarii bisericești-școlari; și astfelu poporul să se pôte ușura de prestațiunile, cari trebuie să le solvască astăzi pentru susținerea bisericeii și a școlii confesionale.

Se raportează mai departe, că credincioșii români din comuna Satu-Chinezu pe baza sentinței curiei regesc de sub numărul 5702 ex 1888 s'au despărțit faptice de către Sârbi și s'au constituit în comună bisericească română, adneșându-se la protopresbiteratul Timișorului și respective la eparchia română ortodoxă a Aradului, și sinodul ia acestu raportu la cunoștință.

De asemenea la propunerea comisiunii, sinodul ia la cunoștință în generalu și în specialu raportul senatului bisericești alu consistorului din Oradea-mare în care se arată, că:

1. Obiectele aparținătoare la competența acestui senat s'au rezolvit în 7 ședințe sub 262 numeri seriali; cauze disciplinare preoțesci s'au pertractat 28, cauze matrimoniale s'au rezolvit prin sentință definitivă 12; senatul bisericești se compune din unu președinte, unu secretar, unu asesor ordinar și 8 asesori onorari.

2. La jurisdicțiunea consistorului din Oradea-mare aparțin 6 protopresbiterate cu 243 parochii matre și 117 filie; parochii deplinite sunt 210, er vacante 33, cari parte stau sub deplinire, parte nu se pôte deplini din lipsa de dotațiune. Numărul preoților este: 6 protopresbiteri, 186 parochii, 24 administratori parochiali și 9 capelan. În decursul anului au reposat 8 preoți, și au fost chirotoniți ca preoți 5 clerici absoluți. În decursul anului 1888 s'au născut: 10.075 indiviți, au răposat 7394, prin urmare populațiunea aparținătoare la jurisdicțiunea consistorului din Oradea-mare a crescut în anul 1888 cu 2681, care sumă adăugându-se la numărul totalu alu populațiunii, care cu finea anului 1887 a fost de: 167.306, rezultă că numărul totalu alu populațiunii a fost la finea anului 1888 de: 169.987 indiviți. Numărul cununilor încheiate în anul 1888 a fost de 1574.

Cu privire la stăpîrea concubinatelor consistorul aradanu arată, că în decursul anului trecut a dispus a aduna datele spre a studia cauzele pentru cari unii poporenii viețuesc în concubinatu. Din aceste date au incursu deja parte mare, și pe baza acestora se vor lua dispozițiunile de lipsă pentru stăpîrea acestor viețuri ilegale.

Avera comunelor bisericești, aparținătoare la jurisdicțiunea consistorului din Oradea-mare este în bani: 133.688 fl. 50 cr., er în realități de 4851 jugere catastrale, 299 biserici, 134 case parochiale.

Se pune la ordine dilei raportului comisiunii petiționare.

Rugarea comitetului parochialu din Bacamezeu, de a i-se acorda unu ajutoru la zidirea școlii, se transpune consistoriului pentru rezolvire competentă.

De asemenea se transpun consistoriului pentru rezolvire competentă rugarea comunei Căpriora pentru unu ajutoru la zidirea bisericeii și rugarea comunei Teșiu de a-i acorda unu ajutoru anual de 200 fl. pentru dotarea preotului.

Rugarea reprezentanței gimnasului din Bradu de a i-se acorda unu ajutoru se transpune comisiunii școlari pe lângă însărcinarea ca în conșlegere cu comisiunea episcopescă să facă sinodului o propunere meritorie.

La propunerea comisiunii organizatoare, făcută prin raportul ei Paulu Rotariu, se votează în generalu și în specialu regulamentul prezentat de consistorul din Oradea-mare, referitoru la modalitatea inactivării și administrării fundațiunii fericitoru „Zacharia Mihoc și soția sa Ecaterina născută Papu“, și totdeodată se decide, că acestu regu-

lamentu să se tipărescă ca adnecsu la protocolul sinodalu.

(Va urma).

### Sinodul eparchialu din Caransebeșu.

Convocată pe Dumineca Tomii, 16 Aprilie 1889.

Ședința a II-a, 29/17 1889.

Presidiul presintă:

Rugarea mai multor locuitori din Petrovoselo în cauza petițiilor și portestelor loru înaintate către Ven. Consistoriu, solicitându rezolvarea acestora. Se transpune comisiunii bisericești.

Rugarea comunei bisericești Răcășdia pentru delăturarea învățatorului substitut Ilie Iana. Se transpune comisiunii școlare.

Rugarea comunei bisericești Uliucu pentru acordarea usufructului sesiunii parochiale reduse pe 4 ani ca ajutoriu la ridicarea școlii și bisericeii. Se transpune comisiunii finanțiale.

Rugarea mai multor locuitori din Unip pentru acordarea unui ajutoriu de 150 fl. la spesele începate cu acoperirea școlii lor. Se transpune comisiunii petiționare.

Rugarea preotului Ioan Alexandrescu din Clopodia, protopresbiteratul Verșetului pentru acordarea unui ajutoriu de 80 fl. v. a. Se transpune comisiunii petiționare.

Rugarea mai multor credincioși din Orșova veche pentru esmiterea unei comisiuni spre a cerceta și constata în fața locului diferite călcări de lege. Se transpune comisiunii bisericești.

Presidiul pune la ordine dilei raportului comisiunii bisericești. Raportul comisiunii bisericești Dr. Georgiu Popoviciu cetesce raportul generalu alu consistoriului diecesan ca senat strinsu bisericești acludat sub A) și la propunerea comisiunii. Sinodul ia la cunoștință raportul generalu alu consistoriului diecesan ca senat strinsu bisericești și decide totodată:

a) referitoriu la scădemântul populațiunii din protopresbiteratul Bisericii-albe de 2991 suflete, alu Mehadii 214, alu Oraviței cu 865 și Verșetului cu 60 adică în totalu cu 5130 de suflete, care scădemânt din conspectul generalu se vede a fi neesact și nu este prin mica lămurit și fiind-că sinodul din anul trecut sub Nr. 60 alineă a) încă a cerut deslușiri în această privință: sinodul și de astădată avizează consistoriul diecesan, ca astfel de mișcări ale populațiunii referitoare la scădemânt să fie în destul clarificate și în acestu casu cu atât mai vortos, de-orece scădemântul populațiunii este indirectă și neexplicabilă contradicere cu acrescământul arătat în născeri și de asemenea cu considerabilul indicat acrescământ în case, respective familii.

b) În privința concubinatelor, cari s'au înmulțit în anul 1888 față de 1887 cu 519 de părechii și acum crescutu la suma îngrijitoare de 5088 părechii: sinodul eparchialu decide, ca preoții făcându relațiunile loru către protopresbiteri în ne-care casu să lămurască și cauzele concubinatelor, eră protopresbiterii să întreprindă pașii de lipsă la forurile administrative și despre acestă să relaționeze consistoriului diecesan, totodată cauza acestă nu numai Congresului naționalu-bisericești să se arete spre competență pertractare, ci a arăta stările aceste abnorme și respective loru oficii comitatense cu invocarea atențiunii la multe incurcături familiare, ce se nascu din astfelu de referințe nelegale.

Totu raportul comisiunii bisericești asupra petițiunii comunei Gataia în cauza scărării competenței de convenție episcopescă și cedării sesiunii parochiale reduse în folosința comunei bisericești, propune în numele comisiunii și sinodul decide: această petițiune să derivă consistoriului diecesan spre competență pertractare și posibilă luare în considerare de mijlocele menite spre scopuri de ajutorare.



Totul raportoriul comisiunii bisericesci asupra petițiunii mai multor locuitori din Satul-nou în cauza delaturării abuzurilor și ilegalităților comise de Trifon Militariu și consoți propune în numele comisiunii și sinodul decide: Această petițiune se derivă consistoriului diecesan spre competentă pertractare cu înviațunea de a stăruia a se curma stările anormale din aceea comună.

Totul raportoriul comisiunii bisericesci asupra petițiunii preotului din Boldur, Nicolau Popoviciu, în privința anulării alegerii de preot și ordinării altei alegeri, la care s-a admis și densusul a recurge, propune în numele comisiunii și sinodul decide: Această petițiune se derivă consistoriului diecesan spre competentă afacere cu aceea observare, că admiterea de a concurge dela o parohie la alta să se facă pe viitor numai în marginile regulamentului pentru parohii din anul 1878.

(Va urma.)

### Pentru independență.

Comitetul de redacțiune al ziarului albanes „Squipetari“, ce apare în Bucuresci, a adresat fraților săi albanesi din Peninsula balcanică următorul călduros apel:

*Frați Albanezi!*

Voi singuri, împreună cu Românii, ați mai rămas, în Peninsula balcanică, unica stâncă a imperiului Otoman contra nesățiosului uragan slavici.

Deci, deșteptați-vă, căci momentul e suprem!

Puneți urechia și ascultați, valorile năprasnicului ocean slavici spumegă și mugescă grănică! De veți dormi, veți fi, într-o bună dimineață, un cușai slavici!

Deci, luminați-vă, uniți-vă. Puneți cu toții umărul la cultivarea generală a națiunii albaneze, căci mântuirea voastră numai prin voi va fi, și numai sub aripa Sultanului, bunul nostru protector.

Constituiți-vă în grupuri, consultați-vă, faceți societăți. Depuneți și jertfiți obolul vostru, cât de neînsemnat, pentru institute de lumină.

Vedeți cum Grecii și Bulgarii fac școli naționale în sinul vostru, voi, deci, cum puteți sta în întineric, reci și cu mâinile în sin?

Deci, aprindeți foc în inima voastră, lărgiți cerul sufletului vostru!

Decât fără ambițiune națională, mai bine morți! De cât sub călcăiul moscovit, mai bine șterși de pe fața pământului.

Așa era Pelasgii; așa a fost Elinii; așa va fi Squipetarul!

Purtați devotament înfocat marelui nostru imperiu otoman. Conservați credința putarnică liberalului nostru stăpân, Abdul-Hamid, progresistul împărat al tuturor Otomanilor. Speranța integrității imperiului nostru, în cultura voastră este pusă, și e iubirea sinceră și nesfârșită către ilustrul nostru Sultan!

La lucru dăr!

Deșteptare, lumină, cultură.

Inviați în voi egoismul și mândria părinților voștri!

De cât să fim rușinea vrășmașilor noștri slavi și greci, mai bine vom fi victima, de bunăvoie, a iataganului!...

Numai așa vom dovedi lumii, că suntem Squipetari.

Numai așa Provedința va fi cu noi!

### Lăutarii români la Paris.

„Figaro“ din Paris, de Vineri, scrie:

Am primită aseră o vizită foarte interesantă: aceea a lăutarilor români.

Lăutarii români sunt țigani a căror origine nu e mai bine cunoscută de cât aceea a țiganilor din Ungaria, dăr al căror instinct musical e totu atăt de caracteristic ca și la aceștia.

Erau șese-spre-dece, cari cântă din violă, din alte instrumente de corde și

din naiu (*flute de Pan*); afară de doi trei, nici unul din ei nu cunoște o notă de musică și cu toate acestea ne au interesat și ne-au încântat în timp de mai bine de o oră.

Acești „musicanți“ extraordinari au executat mai multe compozițiuni populare din țera lor, apoi câte-va valsuri vienez și o romanță din *Rigoletto* aranjată pentru naiu.

Ei cântă cu o expresiune și cu o perfecțiune de nuanțe surprindătoare; ritmele lor sunt mai precise decât acelea ale țiganilor ungari, și execuțiunea lor nu e lipsită de virtuositate; solistul, care a cântat din naiu aria din *Rigoletto*, execută ca un adevărat artist; un viorist a executat o compozițiune a sa cu multă abilitate și cu mult sentiment.

Lăutarii au fost aduși la Paris de comitetul român al expoziției și vor cânta în toate zilele și serile la Champ de Mars, în pavilionul construit de comisarii acelei țări; vor atrage de sigur lumea prin originalitatea și farmecul execuțiunii lor.

Adăugăm, că în pavilionul român al expoziției vor fi seducțiuni pentru ochi ca și pentru urechi: Au venit și vre-o câte-va fete foarte frumoase, ale căror minunat costum relevă și mai mult frumusețea lor deosebită.

### Publicațiunile istorice Hurmuzaki.

Tipărirea colecțiunii de documente și a scrierilor istorice rămase dela repositul Eudoxiu Hurmuzaki s'a început la 1876 prin deciziunea luată atunci de d-l Titu Maiorescu, Ministru Cultelor și Instrucțiunii publice.

Pentru facerea acestei publicațiuni Ministerul a numit atunci o comisiune compusă din d-nii M. Kogălniceanu, A. Odobescu, T. Rosetti și D. Sturdza. Familia Hurmuzaki a trimis acestui din urmă manuscrisele rămase dela repositul Eudoxiu Hurmuzaki dându-i totu odată însărcinarea și drepturile de a o reprezenta cu deplină putere întru tot ce va fi de făcut pentru publicare. Ministerul a numit secretar al acestei comisiuni pe d-l Ioan Slavici, care avea să facă și corectura tipării. Remunerarea secretarului s'a fixat la 350 lei pe lună.

Pentru tipărire, Ministerul a făcut un contract cu stabilimentul grafic Socec & Teclu. Căla de tipar în 800 exemplare se plătește cu 130 lei; er librării Socec i-s'a acordat vânderea exclusivă a publicațiunii cu rabat de 50%.

Suma plătită de minister pentru anii 1876, 1877, 1878 și 1879/80, se suia la finele anului 1879/80 la L. n. 41,445.73 bani, mai datorind pentru publicările efectuate încă 19,900 lei.

Până la Iunie 1880 se tipărise din: Documente Tom. VII de 76 côle, 308 doc. (din 1751—1818) (800 ex.)

Tom. VI de 90 côle, 355 doc. (din 1700—1750) (800 ex.)

Tom. III de 73 côle, 443 doc. (din 1576—1599) (800 ex.)

Fragmente Tom. I original german, de 20 côle, (800 ex.)

Tom. I traducere română, de 26 côle, (2,000 ex.)

Tom. II original german, 14 côle.

In 1880/81 Ministerul Cultelor și Instrucțiunii publice a trecut această publicare către Academiă, făcându-i acesta cunoscut prin adresa cu No. 5,952 dela 7 Iunie 1880; er Academia, la 12 Septembrie 1880 și la 23 Martie 1881, a primită această însărcinare, și a recunoscut comisiunea instituită de Minister. Această comisiune a continuat a lucra, rămând Academiiei numai partea administrativă a publicațiunii. Din această cauză sumele acordate prin bugetul Statului pentru tipărirea documentelor Hurmuzaki nu au fost introduse în bugetul

Academiei, ci s'au administrat separat. Fondul acestei publicațiuni nu a fost supus nici reținerii de 15% în favorul, bugetului Academiei pentru administrare, reținere care se face — după art. 35 din Statutele Academiei — din veniturile tuturor fondurilor speciale, cari se administrează de această instituțiune.

[Va urma.]

### TELEGRAMELE „GAZ. TRANS“.

(Serviciul biurolui de coresp. din Pest)

**Viena, 16 Mai.** Adunarea antisemiților, care a fost conchiamată pe ziua de ieri, fu oprită de către președintele poliției.

**Berlin, 16 Mai.** Deputațiunea greviștilor negă, că ar sta în legătură cu social-democrații.

**Waldenburg, 16 Mai.** Spre a împiedeca disordinile au sosit aici două batalioane.

**Stockholm, 16 Mai.** Prinse de corună a Șvediei s'a bolnăvit greu de apărindere de plumăni.

**Chemnitz (Saxonia), 16 Mai.** Tehurile a două reviruri de cărbuni au petiționat ca să li-se îmbunătățească lefa.

**Roma, 16 Mai.** În urma unei greve agrare în provincia Zallara (?) s'a întâmplat o adevărată răscolă în Arluno și Casarezzo. Mii de țeran începura a distruge prăvăliile, a-le jăfui, maltratându pe locuitori! S'a încins între resculți și militari o luptă sângeră, cădându pe amândou părțile mulțime de morți și răniți.

### DIVERSE.

**Hrana omenilor în diferitele părți ale pământului.** În Batavia, una din bucatele cele mai delicate e carnea de căne, pregătind din ea totu felu de supe delicate; ei au o rasă de căni deosebită de rassa noastră, cu părul foarte scurt, pe cari îi ingrașe ș'apoi îi taiă. A doua bucată preferită de ei e carnea de porc, unde se și consumă în măsură cu mult mai mare ca la noi. Afară de acestea mai mănâncă mâte (pisici), șoreci și alte. Cății sunt o bucată delicată în statul Misisipi. Carnea de cal se mănâncă cu preferință în Arabia, carnea de elefant în India și carnea de cămilă în Egipt. Paria din Indostan se întrec cu câni, vulturii și corbi pentru câte un hoiț stricat. Tonchinezii rod carne de elefant, tigrii, lei, șerpi, lilaci și pesci stricați, și locuitorii insulei Madagascar lasă la o parte pescii cei mai buni pentru lacuste. Unele seminții indiene delungul riuului Misuri trăesc în anumite vremi numai din furnici, care în părțile acelea se află în abundență. Femeile mergu dimineața pe răsăre la mușoniele de furnici, fiind că pe acestu timp furnicile sunt toate laolaltă, le descoperu și le adună într'un vas. După ce au adunat de ajuns, le curăță de pământ în apă curgătoare, după aceea punu furnicile pe o pără lată netedă, și cu un făcăleț le pizează bine, din care apoi fierb o supă, pe care o mănâncă cu poftă mare. În Persia și Arabia lacustele se întrebunțază ca o hrană. Aici se frig o mulțime de astfel de insecte, până ce le cad aripele și picioarele, și în starea acesta le vându în tîrgu, care apoi se mănâncă cu lapte seu curmale. Kalmucii mănâncă stăvuri, șoreci, vulpi, lupi, paseri răpitoare, însă câni și nevăstuici nu. Iacții consumă animale răpitoare, carnea femeilor lor după mörte e pentru ei o bucată delicată, la care chiamă rudeniile lor și vecinii ca la un ospet. Urăscu însă brăștele și porcii.

**Poliția americană.** Sergenții de oraș din orașul New-York sunt nababii corporațiilor. Lefurile lor sunt așa de mari, încâtu facu destul de geloși pe modestii lor confrăți din Europa. Un simplu sergent de oraș (*parrolman*)

de a treia clasă ia lefă de 5000 franci pe an; un patrolman de clasa a II-a 5500, și cel de clasa I-iu 6000 franci. Peste acești sergenți se află alții, cari au lefă de 8000 franci pe an. Fiă-care suburbu este pus sub supraveghierea unui căpitan al cărui tratament este de 13.750. În capul acestor funcțiuni mai sunt încă patru inspectori cu lefă de 17,500 franci pe an și un suprintendent care este plătit cu nu mai puțin de 30,000 franci pe an. Efectivul personalului poliției este de 3,216 omeni a căror întreținere îngreunază bugetul cu frumoasă sumă de 22 milioane pe an. Pentru locuitorii orașului vine o sarcină aproape de 12 fr. de cap. Omenii cari cer această funcțiune sunt supuși unui examen foarte sever. Se cere un trecut și o conduită ireproșabilă și la adăpost de ori-ce bănuială. Pentru cultură nu se cere mai nimic, destul să aibă o scriere citibilă. Se cere însă ca aptitudinile fizice să fiă foarte dezvoltate, fiind de mare trebuință pentru exercitarea funcțiunii lor o sănătate constatată prin certificat de perfectă. Talia de 1 metru 75 până la 87 centimetri. Disciplină foarte severă. *Patrolmanul* care a lipsit dela postul lui seu care s'a pus la vorbă cu cineva capătă o amendă dela 25 franci până la 5 și 6 zile arest însoțit de o severă admonițiune.

**Un diar pe turnul Eiffel.** Există ceva nou despre turnul Eiffel. *Figaro* a luat cu chirie un loc de 115 metri pe a doua platformă a turnului și a făcut din lemn o construcție a cărei fațadă semănă cu aceea a otelului *Figaro* din strada Drouot. În acestu local e aranjat totu pentru tipărirea anui diar, o mașină de imprimat Marinoni pusă în mișcare printr'un motor de gaz, locul pentru 12 compozitori, atelier pentru trei clișori, un pupitru pentru corector și o masă pentru câțiva redactori. Diarul „*Figaro* dela Tour Eiffel“, o ediție specială mică a marelui diar de pe Boulevard, trebuie să fie făcut în totul, afară de hârtie, pe turn. Visitatorii înălțime vor căpeta după cerere un număr al diarului, care va conține și o mențiune specială, că domnul seu domna X s'a urcat în turnul Eiffel în ziua cutare.

### Cursul pieței Brașov

din 16 Mai st. n. 1889.

Bancnote românești	Cump.	9.36	Vend.	9.38
Argint românești	-	9.30	-	9.35
Napoleon-d'or	-	9.39	-	9.41
Lire turcești	-	10.60	-	10.65
Imperial	-	9.60	-	9.65
Galben	-	5.55	-	5.60
Scriș. fonc. „Albina“ 6%	-	102.—	-	—
„ „ „ 5%	-	98.50	-	99.—
Ruble rusesc	-	126.—	-	127.—
Discontul	-	6 1/2—8%	-	pe an.

### Cursul la bursa de Viena

din 15 Mai st. n. 1889.

Renta de aur 4%	-	-	-	103.05
Renta de hârtie 5%	-	-	-	97.50
Imprumutul căilor ferate ungare	-	-	-	142.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	-	-	-	100.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	-	-	-	117.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	-	-	-	113.50
Bonuri rurale ungare	-	-	-	105.10
Bonuri cu clasa de sortare	-	-	-	105.10
Bonuri rurale Banatu-Timișu	-	-	-	105.10
Bonuri cu cl. de sortare	-	-	-	105.10
Bonuri rurale transilvane	-	-	-	105.10
Bonuri croato-slavone	-	-	-	105.—
Despăgubirea pentru dijma de vin unguresc	-	-	-	99.90
Imprumutul cu premiul unguresc	-	-	-	142.55
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	-	-	-	127.75
Renta de hârtie austriacă	-	-	-	85.80
Renta de argint austriacă	-	-	-	86.—
Renta de aur austriacă	-	-	-	109.75
Losuri din 1860	-	-	-	144.50
Acțiunile băncii austro-ungare	-	-	-	904.—
Acțiunile băncii de credit ungar	-	-	-	314.35
Acțiunile băncii de credit austr.	-	-	-	304.50
Galben împărătesc	-	-	-	5.63
Napoleon-d'or	-	-	-	9.40
Mărci 100 imp. germane	-	-	-	57.87 1/2
Londra 10 Livressterlinge	-	-	-	118.40

Editor și Redactor responsabil:  
Dr. Aurel Mureșianu.



# ABONAMENTE

## „GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețulu abonamentului este:

**Pentru Austro-Ungaria:**  
 Pe trei luni . . . . . 3 fl. —  
 Pe șese luni . . . . . 6 fl. —  
 Pe unu anu . . . . . 12 fl. —

**Pentru România și străinătate:**  
 Pe trei luni . . . . . 10 fr.  
 Pe șese luni . . . . . 20 fr.  
 Pe unu anu . . . . . 40 fr.

## Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

**Pentru Austro-Ungaria:**  
 Pe anu . . . . . 2 fl. —  
 Pe șese luni . . . . . 1 fl. —  
 Pe trei luni . . . . . 50 cr.

**Pentru România și străinătate:**  
 Pe anu . . . . . 8 franci.  
 Pe șese luni . . . . . 4 franci.  
 Pe trei luni . . . . . 2 franci.

Abonamentele se facu mai ușor și mai repede prin mandate poștale.

Domnii, cari se voru abona din nou, se binevoiescă a scrie adresa lămurit și a arăta și poșta ultimă.

**Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“**

## Noua deschidere de negoțu.

Subsemnatul are onore a incunosciința pe onor. publicu că a infiintat în această piță unu

### NEGOȚ CU CONFEȚIUNI, MODE ȘI ALBITURI

sub firma protokolată la tribunalu

## B. KERESZTESY

Brașovū, Strada vămii No. 11.

Cunoscerea mai de aproape a pieței și o esperiență de mai mulți ani în tôte ramurile acestei afaceri mă punu în plăcuta pozițiune de-a putea aduce în fiecare sesonū pentru onor. publicu totu ce este mai nou și cu prețuri efiine.

Adresându rugămintea cătră onor. publicu de a mă visita într'unu numărū cătu mai numerosu, subsemneđu cu deosebită și inaltă stima

73,3—2

B. Keresztesy.

## Avisu d-loru abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reinoirea prenumerațiunei se binevoiescă a scrie pe cuponulū mandatului postalū și numerii de pe fășia sub care au primitu diarulū nostru până acuma.

Totodată facemū cunoscutu tuturorū D-loru abonați, că mai avemū din anii trecuți numerii pentru complectarea colecțiunilorū „Gazetei“, precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se potu adresa la subsemnata Administrațiune în casu de trebuință.

Domnii, ce se aboneză din nou, se binevoiescă a scrie adresa lămurit și se arate și poșta ultimă.

**Administraț. „Gaz. Trans.“**

## Mersulū trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de statū r. u. valabilū din 1 Iunie 1888.

Budapesta—Predealū				Predealū—Budapesta				B.-Pesta-Aradū-Teiuș				Teiuș-Aradū-B.-Pesta				Copșa-mică—Sibiiu										
Tren de per-sone	Trenu accele-ratū	Trenu omni-bus	Trenu mixt	Tren de per-sone	Trenu accele-ratū	Trenu mixt	Trenu omni-bus	Trenu omni-bus	Trenu de pers.	Trenu de pers.	Trenu mixt	Trenu de pers.	Trenu mixt	Trenu de pers.	Trenu mixt	Copșa-mică	Șeica mare	Lōmneșu	Ocna	Sibiiu						
Viena	11.10	8.—		Bucuresci			7.30	Viena	11.10	2.—	Teiușu	11.24	3.—	1.42	Copșa-mică	2.29	4.35	Șeica mare	3.02	5.06	Lōmneșu	3.46	5.45			
Budapesta	7.40	2.—	3.10	Predealū			1.14	Budapesta	8.20	9.05	Alba-Iulia	12.09	3.44	2.32	Ocna	4.18	6.17	Ocna	4.18	6.17	Sibiiu	4.42	6.40	Sibiiu	4.42	6.40
Szolnok	11.06	4.05	7.38	Timișu			1.45	Szolnok	11.20	12.41	Vințulū de josū	12.30	4.10													
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	Brașovū			2.32	Aradū	4.10	5.45	Șibotu	1.01	4.43													
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	Feldiōra			4.10	Glogovațu	2.17	4.30	6.—	Orăștia	1.32	5.13	11.—											
Vărad-Velenceze		7.11	9.18	Apața			7.10	Gyorok	2.37	4.43	6.18	Simeria (Piski)	2.32	6.15	11.21											
Fugyi-Vásárheli			2.11	Agostonfalva			4.56	Paulișu	3.19	5.07	6.38	Deva	2.52	6.35												
Mezō-Telegd			2.19	Homorodū			7.31	Radna-Lipova	3.43	5.19	6.51	Branicica	3.23	7.02												
Rév		7.41	2.55	Haștaleu			8.14	Conop	4.05	5.41	7.10	Ilia	3.55	7.28												
Brateca		8.10	3.38	Sighișōra			8.36	Berzava		6.09	7.37	Gurasada	4.08	7.40												
Bucia			4.01	Elisabetopole			10.24	Soborșinū		6.28	7.55	Zamū	4.44	8.11												
Ciucia		9.04	4.23	Mediașu			10.46	Zamū		7.25	8.42	Soborșinū	5.30	8.46												
Huiedin		9.34	5.31	Copșa mică			11.19	Gurasad.		8.01	9.12	Berzava	6.27	9.33												
Stana			5.40	Micăsasa			11.47	Ilia		8.34	9.41	Conopū	6.47	9.53												
Aghirș			6.12	Blașiū			12.02	Branicica		8.55	9.58	Radna-Lipova	7.28	10.27	5.50											
Ghirbeu			6.24	Crăciunelū			12.09	Deva	1.47	9.51	10.42	Gyorok	7.43	10.42	6.13											
Nădășel			6.38	Teiușu			12.25	Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07	Glogovaț	8.28	11.35	7.19											
Clușiū		10.34	6.56	Aiudū			1.05	Orăștia		11.09	11.37	Aradū	8.42	11.39	7.38											
Apahida			7.15	Vințulū de susū			1.47	Șibotu		11.39	12.—	Szolnok	9.17	12.31	6.20											
Ghirș			2.18	Ujōra			1.47	Vințulū de josū		12.12	12.29	Budapesta	2.32	5.12												
Cucerdea			2.08	Cucerdea			2.08	Alba-Iulia		12.29	12.46	Viena	6.—	8.20												
Ujōra			2.30	Ghirșișu			2.30	Teiușu		9.54	1.16	1.26	3.—	6.05												
Vințulū de susū			2.37	Apahida			2.37																			
Aiud			2.53	Clușiū			2.53																			
Teiușu			5.—	Nădășelū			5.—																			
Crăciunelū			5.32	Gihrbău			5.32																			
Blașiū			8.—	Aghireșu			8.—																			
Micăsasa			8.36	Stana			8.36																			
Copșa mică			8.36	B. Huiedin			8.36																			
Mediașu			8.36	Ciucia			8.36																			
Elisabetopole			8.36	Bucia			8.36																			
Sighișōra			8.36	Brateca			8.36																			
Hașfalēu			8.36	Rév			8.36																			
Homorodū			8.36	Mezō-Telegd			8.36																			
Agostonfalva			8.36	Fugyi-Vásárheli			8.36																			
Apatia			8.36	Vărad-Velenceze			8.36																			
Feldiōra			8.36	Oradea-mare			8.36																			
Brașovū			8.36	P. Ladány			8.36																			
Timișu			8.36	Szolnok			8.36																			
Predealū			8.36	Budapesta			8.36																			
Bucuresci			8.36	Viena			8.36																			

Notă: Numerii incuadrați cu linii grose însemnează orele de nopțe.